



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 1/19



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 1/19

FACULTATEA FARMACIE

PROGRAMUL DE STUDII 0916.1 FARMACIE

Catedra de limba română și terminologie medicală

APROBATĂ

la ședința Comisiei de asigurare a calității și
evaluării curriculare facultatea Farmacie

Proces verbal Nr. 2 din 24.12.2017

Președinte dr. st. farm. conf. univ.
Uncu Livia



APROBATĂ

la ședința Consiliului Facultății de Farmacie
Proces verbal Nr. 2 din 22.12.2017

Decanul Facultății de Farmacie,
dr. st. farm. conf. univ.
N. Ciobanu



APROBATĂ

la ședința Catedrei de limba română și terminologie
medicală

Proces verbal Nr. 4 din 18.10.2017

Șef catedră, dr. în pedagogie, conf. univ.
Chiriac Argentina

CURRICULUM

DISCIPLINA Limba latină și baze terminologie farmaceutice
(pentru studenții autohtoni, alolingvi autohtoni, străini)

Studii integrate

Tipul cursului: Disciplină obligatorie

Chișinău, 2017



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 2/19

I. PRELIMINARII

- Prezentarea generală a disciplinei: locul și rolul disciplinei în formarea competențelor specifice ale programului de formare profesională / specialității**

Limba latină, ca expresie a unor conținuturi, este atestată în toate compartimentele terminologiei medicale și farmaceutice. Omniprezența ei justifică includerea cursului de Limba latină și terminologie medicală și farmaceutică în sistemul disciplinelor de pregătire profesională. Avansarea în largul disciplinelor de profil va avea ca suport un bagaj lexical, niște structuri și norme gramaticale asimilate în cadrul cursului, care vor asigura și vor înlesni însușirea tezaurului terminologic, specific domeniului.

Ponderea cursului în aria curriculei universitare rezidă în incontestabila ei valoare de „numitor comun” al disciplinelor medicale și farmaceutice, pe care le integrează într-un tot întreg și atribuie acestei terminologii libertatea uzului internațional.

Cursul de limbă latină și terminologie farmaceutică constituie zona de intersectare a diferitelor arii disciplinare: botanică, botanică farmaceutică, chimie (organică, anorganică), chimie farmaceutică, farmacognozia, farmacologie etc.

Termenul latin ignoră hotarele interdisciplinare, accentul fiind pus pe elementul comun, care duce la aplicații practice concrete, la o cunoaștere mai profundă și la dezvoltarea unor capacități de învățare eficientă.

Cursul de limbă latină și terminologie farmaceutică susține efortul intelectual al studentului la etapa incipientă a cunoașterii și înțelegerii informației complexe, ce i se aduce spre asimilare, înarmându-l cu instrumentele lexicale, ce-i permit înaintarea în noile materii de studiu.

Cursul de Limbă Latină asigură studentului posibilitatea de achiziționare a competențelor terminologice și de utilizare corectă a întreg arsenalului de diversități ale nomenclaturilor lexico-terminologice.

- Misiunea curriculumului (scopul) în formarea profesională :**

Explorarea optimă a strategiilor de predare pentru a oferi studenților spre asimilare un summum de cunoștințe iminent lansării și avansării în spațiul vast al științelor medicale și farmaceutice. A pune accentul pe valoarea pragmatică a limbilor latină și greacă pentru aceste domenii, dar și pentru uzul cotidian.

- Limba/limbile de predare a disciplinei: româna, rusa, engleză;
- Beneficiari: studenții anului I, Facultatea de Farmacie.

II. ADMINISTRAREA DISCIPLINEI

Codul disciplinei	G.02.O.013		
Denumirea disciplinei	Limba latină și bazele terminologiei farmaceutice		
Responsabil (i) de disciplină	E. Mârza, E. Ștefârța, Sv. Cravenco		
Anul	I	Semestrele	I, II



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 3/19

Numărul de ore total, inclusiv:			68
Curs		Lucrări practice/ de laborator	34 / 2
Seminare		Lucrul individual	26
Forma de evaluare	Examen	Numărul de credite	2

III. OBIECTIVELE DE FORMARE ÎN CADRUL DISCIPLINEI

La finele studierii disciplinei studentul va fi capabil:

- **la nivel de cunoastere și înțelegere:**

a) Comprehensiunea orală:

- * Să conștientizeze că perceperea auditivă este unul dintre importantele mijloace de asimilare a termenilor medicali.
- * Să-și orienteze eforturile intelectuale spre memorarea termenilor.
- * Să reproducă oral forma lexicografică a termenilor medicali și farmaceutici.
- * Să identifice categoriile gramaticale (gen, număr, caz, persoană, timp, mod, conjugare etc.)
- * Să depisteze tipurile de ortograme: -aeth- , -meth- , -thio- , -phen- phosph - etc.
- * Să înțeleagă cuvintele și sintagmele latine.
- * Să facă scurte prezentări orale ale termenilor farmaceutici binominali și polinomiali.
- * Să identifice în componența denumirilor triviale segmentele de frecvență ce comportă informații cu caracter anatomic, fiziologic, farmacologic, terapeutic (-alg-, -dol-, -press-, -tens-, -cor-, -card-, -vas-, -angi-, -allerg-, -mal-, -hypn-, -tranqu- etc.).
- * Să-și cultive deprinderi practice de comentare și construire a termenilor clinici în baza dubletelor greco - latine, a elementelor prepozitive și postpozitive.

b) Comprehensiunea scrisă:

- * Să cunoască categoriile gramaticale specifice limbii latine.
- * Să traducă corect din limba română în latină și viceversa denumirile structurilor anatomice și a termenilor clinici și farmaceutici.
- * Să analizeze integritatea lexicală prin observarea și înțelegerea elementelor componente.

- **la nivel de aplicare:**

a) Exprimarea orală:

- * Să memorizeze termenii farmaceutici prin antrenarea consecventă a memoriei.
- * Să utilizeze segmentele de frecvență la clasificarea remediilor medicamentoase în conformitate cu grupele farmacologice.
- * Să compare și să remarce interferențele dintre Nomenclatura botanică și Nomenclatura remediilor medicamentoase.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 4/19

- * Să argumenteze multiple reguli de gramatică ce vizează categoriile gramaticale fundamentale ale limbii latine.
- * Să aplice normele gramaticale la construirea termenilor clinici și farmaceutici.
- * Să alcătuiască termeni cu structură complexă.

b) Exprimarea scrisă:

- * Să efectueze analiza gramaticală și lexico-semantică a textului.
- * Să efectueze în scris diferite activități didactice (exerciții, traduceri cu sau fără dicționar, teste de evaluare).
- * Să construiască termeni în baza regulilor ortografice și gramaticale însușite.
- * Să cunoască și să scrie corect omonimele lexicale, sinonimele din nomenclatura remediilor medicamentoase, terminologia clinică, nomenclatura botanică.
- * Să analizeze termenii medicali în baza semanticii etimonului.
- * Să-și dezvolte abilități de utilizare independentă a cunoștințelor, a deprinderilor dobândite la ore în scopul motivării instruirii continue.

• la nivel de integrare:

- * Să realizeze integrarea interdisciplinară prin ilustrarea fenomenelor fonetice la nivelul diferitor sisteme terminologice.
- * Să creeze termeni medicali respectând normele ortoepice și ortografice, paradigma declinării substantivelor, adjectivelor, acordul adjectivelor cu substantivele, conjugarea verbelor la modurile și timpurile prevăzute de program.
- * Să formuleze regulile de bază la prescrierea rețetelor, în conformitate actelor oficiale ale Ministerului Sănătății.
- * Să proiecteze simbolurile constituentelor termenilor farmaceutici.
- * Să delimiteze noțiunile de denumire sistematică și denumire trivială a substanței medicamentoase.
- * Să diferențieze denumirea comercială de marca comercială a medicamentului.
- * Să argumenteze necesitatea utilizării și respectării corectitudinii elementelor terminologice folosite în Denumirile comune internaționale ale medicamentelor, promovate în plan internațional de Organizația Mondială a Sănătății.
- * Să stabilească omniprezența limbii latine și a elementelor terminologice grecești în spațiul terminologiei medicale și farmaceutice, să aprecieze valoarea lor practică, să observe tangențele și conexiunile dintre disciplinele medicale pe care le asigură aceste două limbi.

IV. CONDIȚIONĂRI ȘI EXIGENȚE PREALABILE

În instituția cu profil medical studenții însușesc elemente de gramatică latină, materie consecvent orientată și corelată cu necesitatea de învățare a lexicului profesional. Partea consistentă a cursului include termeni medicali și farmaceutici cu structuri diverse.

Informația suplimentară cu caracter istoric și filosofic inserată dozat în manuale sau expusă de către profesor, are valoare educativă: etică și estetică, relevând, în același timp, originea și evoluția terminologiei medicale și farmaceutice.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 5/19

Cunoștințele asimilate asigură soluționarea independentă a problemelor terminologice curente ce consistă atât în perceperea conținutului cât și în crearea termenilor cerută de context sau dictată de situație.

V. TEMATICA ȘI REPARTIZAREA ORIENTATIVĂ A ORELOR

Cursuri (prelegeri), lucrări practice/ lucrări de laborator/seminare și lucru individual

Nr. d/o	TEMA	Numărul de ore		
		Prelegeri	Lucrări practice	Lucru individual
	Semestrul I			
1.	Fonetica. Încursiune istorică. “Lingua Latina est fundamentum linguae nostrae”. Latina ca limbă a terminologiei internaționale. Fonetica. Alfabetul latin. Principii ortoepice. Vocalele. Diftongii.		2	4
2.	Consoanele. Particularități de pronunțare. Digrafiile de origine greacă. Îmbinări de litere. Silabe lungi și silabe scurte. Regulile de bază ale accentului latin. Unele particularități ale accentului în termenii de origine greacă.		2	
3.	Morfologia. Verbul. Categoriile gramaticale. Forma lexicografică. Determinarea temei verbului. Infinitivul. Modul imperativ. Forme afirmative și negative.		2	
4.	Substantivul. Categoriile gramaticale (gen, număr, caz, declinare). Declinarea I a substantivelor. Acuzativul – cazul complementului direct. Prepoziția. Conjuncția. Atributul neacordat.		2	
5.	Verbul. Modul indicativ. Verbul <u>esse</u> .		2	
6.	Modul conjunctiv. Verbul fio, fieri în rețetă.		2	10
7.	Receptura teoretică. Structura rețetei.		2	
8.	Lucrare de control. Declinarea I. Modul imperativ. Structura rețetei.		2	
9.	Declinarea a II-a a substantivelor. Desinențe cazuale. Excepții de gen. Regula genului neutru. Eponimele în denumirile medicamentelor. Textul “De capsulis”.		2	
10.	Lucrare de control. Verbul. Modul indicativ. Modul conjunctiv. Declinarea I, a II-a substantivelor.		2	
11.	Adjectivul. Categoriile gramaticale. Clasificarea adjectivelor. Adjectivele de decl. I-II. Acordul adjectivelor cu substantivele. Participiul perfect pasiv. Adjective cu sufixul – at (us, a, um). Denumirile grupelor de preparate după acțiunea lor farmacologică.		2	

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ****Redacția:****06****Data:****20.09.2017****Pag. 6/19**

Nr. d/o	TEMA	Numărul de ore		
		Prelegeri	Lucrări practice	Lucru individual
12.	Structura termenului farmaceutic. Termeni binominali. Termeni polinominali. Denumirile preparatelor galenice. Denumirile plantelor în Nomenclatura botanică și în Nomenclatura remediilor medicamentoase. Adjectivul în Nomenclatura botanică.		2	6
13.	Nomenclatura remediilor medicamentoase. Denumiri sistematice și triviale ale substanțelor chimice de origine organică. Procedeele de formare a denumirilor triviale. Denumirile alcaloizilor și glicozidelor. Textul "De Rauwolfia".		2	
14.	Nomenclatura remediilor medicamentoase. Denumirile preparatelor de origine organică : denumirile hormonilor, antibioticelor, preparatelor de fermentare.		2	
15.	Nomenclatura remediilor medicamentoase. Denumirile vitaminelor. Denumirile preparatelor de sinteză chimică.		2	
16.	Nomenclatura remediilor medicamentoase. Denumiri comune internaționale ale substanțelor medicamentoase. Segmente de frecvență utilizate în plan internațional. Denumirile comerciale ale preparatelor medicamentoase. Denumiri patentate și nepatentate ale medicamentelor.		2	
17.	Lucrare de totalizare pentru semestrul I.		2	
	Semestrul II			
18.	Terminologia clinică. Structura termenului clinic.		2	8
19.	Nomenclatura chimică. Denumirile elementelor chimice. Denumirile acizilor.		2	6
20.	Denumirile internaționale ale sărurilor. Denumirile oxizilor.		2	
21.	Numeralul. Numeralesle – prefixe de origine greacă în Nomenclatura chimică. Textul „Elementa chymiae mathematicae”.		2	
22.	Lucrare de control. Nomenclatura chimică. Abrevierile în rețetă.		2	
23.	Declinarea a III-a a substantivelor. Particularitățile specifice. Criteriile de determinare a genului. Trei tipuri de declinare. Desinențele cazuale. Acordul adjectivelor de declinarea I-II cu substantivele de declinarea a III-a.		2	8
24.	Declinarea a III-a a substantivelor. Genul masculin. Semnificația sufixului –or.		2	
25.	Declinarea a III-a a substantivelor. Genul feminin. Semnificația sufixului –io. Textul „Pix liquida”. Substantivele feminine de origine greacă în –sis.		2	
26.	Declinarea a III-a a substantivelor. Genul neutru. Textul: „Papaver		2	

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ****Redacția:****06****Data:****20.09.2017****Pag. 7/19**

Nr. d/o	TEMA	Numărul de ore		
		Prelegeri	Lucrări practice	Lucru individual
	somniferum”.			
27.	Traducerea și analiza gramaticală a textelor „Alcaloida”, „De nonnulis alcaloidis”. Lucrare de control. Declinarea a III-a a substantivului.		2	
28.	Terminologia clinică. ET prepozitive și postpozitive. Sufixe –osis, -iasis, -itis, -orna, -ismus în terminologia clinică.		2	
29.	Adjectivele de decl. III. Terminațiile de gen. Paradigma declinării. Participiul prezent activ. Acordul adjectivelor și participiilor cu substantivele. Textul „Olea pinguia”.		2	4
30.	Gradele de comparație ale adjectivelor. Textul „Excerpta e libro vetere”.		2	
31.	Declinarea a IV-a a substantivelor.		2	
32.	Declinarea a V-a a substantivelor.		2	
33.	Adverbul. Gradele de comparație ale adverbilor. Textul „Nomen botanicum”.		2	
34.	Lucrare de totalizare pentru semestrul II. Terminologia clinică.		2	
Total			68	52

VI. OBIECTIVE DE REFERINȚĂ ȘI UNITĂȚI DE CONȚINUT

Obiective	Unități de conținut
Capitolul I. Fonetica	
• Să cunoască: - semnele grafice ce constituie alfabetul latin (scrierea și pronunțarea lor corectă); - diftongii și citirea lor în toate pozițiile, menționând excepțiile; - digrafii și grupurile de litere; - regulile de bază ale accentului în termenii de origine greacă și latină. • Să demonstreze (oral și scris) cunoașterea elementelor de fonetică. • Să aplice cunoștințele de fonetică pe parcursul studierii cursului de terminologie farmaceutică.	1. Fonetica. Incursiune istorică. “Lingua Latina est fundamentum linguae nostrae”. Latina ca limbă a terminologiei internaționale. Fonetica. Alfabetul latin. Principii ortoepice. Vocalele. Diftongii. 2. Consoanele. Particularități de pronunțare. Digrafii de origine greacă. Îmbinări de litere. Silabe lungi și silabe scurte. Regulile de bază ale accentului latin. Unele particularități ale accentului în termenii de origine greacă.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 8/19

Capitolul II. Receptura

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Să cunoască:<ul style="list-style-type: none">- temele gramaticale (Verbul. Prepoziția. Adverbul. Numeralul. Substantivul) ce asigură corectitudinea însușirii și utilizării termenilor farmaceutici cu structuri diverse;- structura rețetei; tipurile de rețete, regulile generale de prescriere a rețetelor; unitățile de dozare;- succesiunea prescrierii ingredientelor în rețeta compusă;- abrevierile admise în rețetă.• Să demonstreze cunoașterea:<ul style="list-style-type: none">- părților structurale ale rețetei;- formelor recepturale ce includ verbe la modurile învățate, semne, cuvinte suplimentare, adverbe, prepoziții;- modelelor recepturale standard (în formulă completă și abreviată);- normelor de prescriere a rețetelor;- termenilor farmaceutici și a modelelor recepturale care se admit a fi abreviate.• Să aplice:<ul style="list-style-type: none">- lexicul asimilat (substantive, adjective, participii etc.) și temele de gramatică însușite la scrierea și traducerea corectă a rețetelor în limbile latină, română, rusă;- abrevierile unanim recunoscute la scrierea rețetelor cu diferite structuri și grad diferit de complexitate. | <ol style="list-style-type: none">1. Morfologia. Verbul. Categoriile gramaticale. Forma lexicografică. Determinarea temei verbului. Infinitivul. Modul imperativ. Forme afirmative și negative.2. Substantivul. Categoriile gramaticale (gen, număr, caz, declinare). Declinarea I a substantivelor. Acuzativul – cazul complementului direct. Prepoziția. Conjuncția. Atributul neacordat.3. Verbul. Modul indicativ. Verbul <u>esse</u>.4. Modul conjunctiv. Verbul <i>fio</i>, <i>fieri</i> în rețetă.5. Receptura teoretică. Structura rețetei. |
|---|---|

Lucrare de control

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Să cunoască materia studiată în conformitate cu planul tematic.• Să demonstreze cunoștințe teoretice și practice profunde la temele vizate.• Să aplice cunoștințele asimilate la traducerea propozițiilor, termenilor binominali și polinomiali, a rețetelor.• Să cunoască formele verbale studiate, substantivele de declinările I - II, prepoziția, structura rețetei.• Să demonstreze:<ul style="list-style-type: none">- capacitatea de a delimita substantivele de declinările I și II;• - cunoașterea regulii genului neutru și a modelelor | <p>Declinarea I. Modul imperativ. Structura rețetei</p> <p>Verbul. Modul indicativ. Modul conjunctiv. Declinarea I-II a substantivelor</p> |
|--|--|



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 9/19

de declinare;

- - abilități de utilizare corectă a verbelor la modurile indicativ și conjunctiv.
- Să aplice : cunoștințele la tema substantivul (decl. I-II), verbul (mod. imperativ, indicativ, conjunctiv) la scrierea testului de evaluare.

Capitolul III. Nomenclatura botanică

- Să cunoască:
 - structura termenului botanic;
 - părțile de vorbire (substantivul, adjectivul etc) care constituie termenii botanici binominali și trinominali;
 - valoarea semantică a adjectivului în denumirea binominală a plantei;
 - deosebiri de utilizare a denumirilor de plante în Nomenclatura botanică și în Nomenclatura remediilor medicamentoase;
 - structuri de termeni farmaceutici ce încorporează denumiri de plante și părți ale plantelor: denumire a obiectului farmacognostic; denumiri de preparate galenice, glicozide, alcaloizi, denumiri de specii de plante;
 - 100 de denumiri de plante ce au valori curative.
- Să demonstreze cunoașterea:
 - corelației dintre componentele termenilor botanici binominali și trinominali;
 - ariei de utilizare a termenilor botanici;
 - denumirilor de plante propuse spre memorare.
- Să aplice cunoștințele despre denumirile latine ale plantelor și despre structurile, ce includ termeni botanici, la scrierea și traducerea rețetelor textelor.

1. Declinarea a II-a a substantivelor. Desinențe cazuale. Excepții de gen. Regula genului neutru. Eponimele în denumirile medicamentelor. Textul "De capsulis".
2. Adjectivul. Categoriile gramaticale. Clasificarea adjectivelor. Adjectivele de decl. I-II. Acordul adjectivelor cu substantivele. Participiul perfect pasiv. Adjective cu sufixul – at (us, a, um). Denumirile grupelor de preparate după acțiunea lor farmacologică.
3. Structura termenului farmaceutic. Termeni binominali. Termeni polinominali. Denumirile preparatelor galenice. Denumirile plantelor în Nomenclatura botanică și în Nomenclatura remediilor medicamentoase. Adjectivul în Nomenclatura botanică.

Lucrare de control

- Să cunoască:
 - substantivul (declinarea I-II);
 - adjectivul (declinarea I-II);
 - participiul perfect-pasiv;
 - acordul adjectivului și participiului cu substantivul;
 - structura termenului botanic binominal și trinominal;
 - lexicul ce include denumiri de forme farmaceutice, denumiri de părți ale plantelor, denumiri de plante ce au aplicare terapeutică;
 - adjective, participii ce sunt utilizate în termenii botanici și în denumirile de preparate



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 10/19

medicamentoase.

- Să demonstreze:
 - abilități de corelare a părților structurale ale termenilor farmaceutici;
 - capacitatea de a utiliza corect adjectivele și participiile în termeni cu structuri diferite efectuând acordul cu substantivele pe care le determină și respectând topica specifică rândului recepturii;
- Să aplice cunoștințele teoretice și abilitățile practice la traducerea textelor, rețetelor și subiectelor gramaticale, incluse în testul de evaluare.

Capitolul IV: Nomenclatura remediilor medicamentoase

- Să cunoască:
 - definițiile termenilor farmaceutici de bază: medicament, substanță medicamentoasă, formă farmaceutică, preparat galenic etc.
 - clasificarea medicamentelor după efectul terapeutic;
 - clasificarea convențională a medicamentelor în grupe-tip: denumirile materiilor prime și produselor primare (I grup-tip); denumirile preparatelor galenice (a II- a grupă-tip); denumirile preparatelor de origine organică: glicozide, alcaloizi, hormoni, vitamine, fermenți (a III-a grupă-tip); denumirile preparatelor de sinteză chimică (a IV-a grupă-tip);
 - noțiunile de denumire comercială, marcă comercială, evidențiind prezența fenomenului sinonimiei ce se atestă în nomenclatura remediilor medicamentoase;
 - procedeele de formare a denumirilor de medicamente;
 - elementele terminologice (segmente de frecvență) utilizate la formarea DCI, care comportă informații prețioase pentru specialiștii din domeniul medical și farmaceutic.
 - Să demonstreze:
 - capacitatea de a citi și a scrie corect denumirile triviale formate cu ET;
 - cunoașterea procedeele de formare a denumirilor de medicamente;
 - noțiunile sinonimice: denumire sistematică (științifică) și denumire trivială a substanței medicamentoase.
 - să delimiteze noțiunile: denumire patentată, nepatentată și marca comercială a medicamentului;
 - orientarea în aria nomenclaturii remediilor medicamentoase, având ca reper segmentele de frecvență însușite și cunoașterea clasificării medicamentelor după acțiunea lor farmacodinamică predominantă;
1. Nomenclatura remediilor medicamentoase. Denumiri sistematice și triviale ale substanțelor chimice de origine organică. Procedeele de formare a denumirilor triviale. Denumirile alcaloizilor și glicozidelor. Textul "De Rauwolfia".
 2. Nomenclatura remediilor medicamentoase. Denumirile preparatelor de origine organică : denumirile hormonilor, antibioticelor, preparatelor de fermentare.
 3. Nomenclatura remediilor medicamentoase. Denumirile vitaminelor. Denumirile preparatelor de sinteză chimică.
 4. Nomenclatura remediilor medicamentoase. Denumiri comune internaționale ale substanțelor medicamentoase. Segmente de frecvență utilizate în plan internațional. Denumirile comerciale ale preparatelor medicamentoase. Denumiri patentate și nepatentate ale medicamentelor.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 06

Data: 20.09.2017

Pag. 11/19

- capacitatea de a identifica denumirile diverselor grupe farmacologice cu ajutorul adjectivelor ce comportă informații semnificative, utilizate în acest scop;
- necesitatea utilizării DCI în nomenclatura remediilor medicamentoase.
- conștientizarea corelațiilor interdisciplinare, ajustând fluxul de cunoștințe asimilate la însușirea disciplinelor de profil;
- perceperea informațiilor încifrate în denumirile de medicamente.
- Să aplice arsenalul de cunoștințe asimilate în receptură, la desprinderea informației de pe ambalajul farmaceutic; la determinarea grupei farmaceutice în care se include medicamentul, la consultarea nomenclatorului de stat al medicamentelor și ale altor surse cu conținut farmaceutic și medical.
- Să valorifice cunoștințele la traducerea textelor, la scrierea corectă și științifică a denumirilor de medicamente în rețetă.

Lucrare de totalizare pentru semestrul I

- Să cunoască temele de gramatică și temele de terminologie, care au fost preconizate spre studiere în semestrul I.
- Să demonstreze :
 - evoluția înțelegerii materiei studiate;
 - conștientizarea corelațiilor interdisciplinare, ajustând fluxul de cunoștințe recepționate la însușirea disciplinelor de profil;
 - perceperea informațiilor încifrate în denumirile medicamentelor;
 - cunoașterea denumirilor ce reflectă clasificarea medicamentelor după acțiunea farmacodinamică predominantă.
- Să aplice aceste cunoștințe la traducerea termenilor binominali, polinomiali, a propozițiilor și la prescrierea corectă și științifică a diferitelor denumiri de medicamente în rețete.

Capitolul V: Terminologia clinică

- Să cunoască:
 - noțiuni generale despre structura termenului clinic;
 - procedee de formare;
 - elemente terminologice prepozitive și postpozitive de origine greacă și latină.
- Să demonstreze:
 - deprinderi practice de construire a termenilor clinici cu elemente terminologice de origine greacă, ce indică modificări patologice ale organelor, țesuturilor,

1. Terminologia clinică. Structura termenului clinic.
2. Terminologia clinică. ETprepozitive și postpozitive. Sufixe: – osis, - iasis, - itis, - oma, - ismus în terminologia clinică.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 12/19

metode de investigare, intervenții chirurgicale etc.

Să aplice:

- sufixele: - osis, - iasis, - itis, - oma, - ismus la construirea termenilor clinici.

Capitolul VI: Nomenclatura chimică

- Să cunoască:
 - denumirile latine ale elementelor chimice;
 - procedeele de formare a denumirilor de acizi, săruri, oxizi și oxidulați în corespundere cu principiile de bază ale Nomenclaturii chimice;
 - sufixele utilizate la formarea denumirilor latine ale anionilor diferitor grupe de săruri;
 - semnificația numeralelor-prefixe de origine greacă în nomenclatura chimică.
- Să demonstreze:
 - deprinderi practice de redare în limba latină a denumirilor de acizi (oxigenați și neoxigenați), săruri acide, bazice etc.), oxizi, peroxizi și hidroxizi conform Farmacopeii Internaționale;
 - abilități la traducerea din română în latină și viceversa a compușilor chimici în baza regulilor ortografice și gramaticale înscrise.
- Să aplice:
 - denumirile latine ale compușilor chimici în contextul farmaceutic;
 - cunoștințele lingvistice acumulate la analiza gramaticală a textului: „Elementa chymiae mathematicae”.

1. Nomenclatura chimică. Denumirile elementelor chimice. Denumirile acizilor.
2. Denumirile internaționale ale sărurilor. Denumirile oxizilor.
3. Numeralul. Numerales – prefixe de origine greacă în Nomenclatura chimică. Textul „Elementa chymiae mathematicae”.
4. Lucrare de control. Nomenclatura chimică. Abrevierile în rețetă.

Capitolul VII: Declinarea a III-a a substantivelor

- Să cunoască:
 - particularitățile specifice ale substantivelor de declinarea a III-a;
 - trei tipuri de declinare;
 - desinențele cazuale;
 - generalități referitor la genul substantivelor de declinarea a III-a;
 - terminațiile de gen ale substantivelor masculine, feminine și neutre;
 - excepțiile de gen;
 - paradigma declinării;
 - substantivele feminine și neutre de origine greacă: particularități la declinare;
 - semnificația substantivelor de declinarea a III-a, masculine și feminine, formate corespunzător cu sufixele: -or și -io.
- Să demonstreze abilități la:

1. Declinarea a III-a a substantivelor. Particularitățile specifice. Criteriile de determinare a genului. Trei tipuri de declinare. Desinențele cazuale. Acordul adjectivelor de declinarea I-II cu substantivele de declinarea a III-a.
2. Declinarea a III-a a substantivelor. Genul masculin. Semnificația sufixului -or.
3. Declinarea a III-a a substantivelor. Genul feminin. Semnificația sufixului -io. Textul „Pix liquida”. Substantivele feminine de origine greacă în -sis.
4. Declinarea a III-a a substantivelor. Genul neutru. Textul: „Papaver somniferum”.
5. Traducerea și analiza gramaticală a



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 13/19

- determinarea genului substantivelor masculine, feminine, neutre în baza terminațiilor de gen de la Nominativ singular;
 - identificarea temei substantivelor imparisilabice;
 - declinarea substantivelor masculine, feminine și neutre de declinare a III-a;
 - traducerea termenilor farmaceutici și botanici, care includ în componența lor substantive de declinare a III-a;
 - scrierea corectă în limba latină a denumirilor complexe de preparate medicamentoase cu respectarea topicii corespunzătoare;
 - traducerea termenilor farmaceutici cu atribute acordate și neacordate din română în latină.
- Să aplice:
- materialul teoretic și lexical asimilat la efectuarea acordului între adjectivele de grupa I și grupa a II-a cu substantivele de declinare a III-a;
 - elementele de gramatică la scrierea corectă în limba latină a denumirilor de preparate medicamentoase;
 - metalimbajul corespunzător la analiza morfologică și sintactică a textelor: „Pix liquida”, „Papaver somniferum”, „Alcaloida”, „De nonnulis alcaloidis”.

textelor „Alcaloida”, „De nonnulis alcaloidis”.

Capitolul VIII: Adjectivele de declinare a III-a. gradele de comparație

- Să cunoască:
 - două grupe de adjective (după tipul declinării);
 - terminațiile de gen la Nominativ singular;
 - paradigma declinării, particularități la declinare;
 - modul de acordare a adjectivului de declinare a III-a cu substantivul;
 - topica adjectivului în structura termenului farmaceutic;
 - procedee de formare a participiului prezent activ cu statut de adjectiv de declinare a III-a, paradigma declinării;
 - gradele de comparație ale adjectivelor;
 - gradul comparativ: procedee de formare, forma lexicografică, paradigma declinării;
 - adjective defective de pozitiv;
 - specificul utilizării adjectivelor „mare” și „mic” în nomenclatura botanică;
 - modalități de formare a gradului superlativ, forma lexicografică, model de declinare;
 - gradele de comparație supletive.
- Să demonstreze:
 - cunoașterea terminațiilor de gen ale adjectivelor de declinare a III-a la Nominativ singular;
 - paradigma declinării adjectivelor cu două terminații

1. Adjectivele de decl. III. Terminațiile de gen. Paradigma declinării. Participiul prezent activ. Acordul adjectivelor și participiilor cu substantivele. Textul „Olea pinguis”.
2. Gradele de comparație ale adjectivelor. Textul „Excerpta e libro vetere”.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 14/19

de gen (-is, -e);

- prezența adjectivelor de declinare a III-a și a participiilor prezente active în Nomenclatura botanică și terminologia farmaceutică;
- cunoașterea sufixelor utilizate la formarea gradului comparativ și superlativ;
- modul de acordare a adjectivelor la gradul comparativ și superlativ cu substantivele;
- prezența adjectivelor cu forme de comparativ și superlativ în structura termenilor medico-farmaceutici.
- Să aplice:
 - tabelul cu desinențele cazuale ale substantivelor de declinare a III-a la declinare adjectivelor de grupa a II-a și la acordul acestora cu substantivele;
 - cunoștințele de gramatică și lexic la analiza morfologică a unor lexeme, selectate arbitrar din textele: „Olea pinguia” și „Excerpta e libro vetere”.

Capitolul IX: Declinarea a IV- a și declinarea a V-a a substantivului

- Să cunoască:
 - terminațiile de gen, desinențele cazuale ale substantivelor de declinare a IV-a;
 - particularitățile de declinare a unor substantive la Dativ-Ablativ, plural;
 - terminațiile de gen, desinențele cazuale ale substantivelor de declinare a V-a;
- Să demonstreze:
 - cunoașterea desinențelor cazuale ale substantivelor de declinările a IV-a și a V-a;
 - abilități la efectuarea acordului între adjectivele de grupa I și grupa a II-a cu substantivele de declinările a IV-a și a V-a.
- Să aplice:
 - cunoștințele teoretice acumulate în scopul formării unor deprinderi practice cu privire la acordul adjectivelor de declinare I-II, III cu substantivele de declinare IV-V;
 - două modalități de utilizare a termenului „species” în textul rețetei: la început de rând receptural și în subscripție.

1. Declinarea a IV-a a substantivelor
2. Declinarea a V-a a substantivelor

Capitolul X: Adverbul. Gradele de comparație ale adverbilor

- Să cunoască:
 - adverbele primare (moștenite sau împrumutate din alte limbi;
 - adverbele secundare (derivate din adjective), modalități de formare;

1. Adverbul. Gradele de comparație ale adverbilor. Textul „Nomen botanicum”.
2. Lucrare de totalizare pentru semestrul II. Terminologia clinică.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 15/19

- gradele de comparație ale adverbilor;
- gradele de comparație supletive.
- Să demonstreze:
- cunoașterea modalităților de redare în limba latină a formelor de comparativ și superlativ al adverbilor;
- prezența adverbului în terminologia farmaceutică.
- Să aplice:
- utilizarea adverbilor și a expresiilor adverbiale în textul rețetei;
- cunoștințele lingvistice la analiza lexico-gramaticală a textului: „Nomen botanicum”, identificând adverbele cu formă de comparativ și superlativ inserate în text.

VII. COMPETENȚE PROFESIONALE (SPECIFICE (CS) ȘI TRANSVERSALE (CT)) ȘI FINALITĂȚI DE STUDIU

Competențe profesionale (specifice) (CS)

1. Competența de a utiliza instrumentele lexicale în scopul valorificării noilor informații din contextele disciplinelor de profil.
2. Competența de a analiza informațiile pentru a descoperi subtilități semnificative din domeniul științelor farmaceutice.
3. Competența de aplicare a cunoștințelor terminologice la consultarea Farmacopeei, a prospectelor ce însoțesc medicamentele puse pe piața farmaceutică, Nomenclatoarelor de medicamente, etc.
4. Competența de a aplica în practică regulile de prescriere a rețetei, cunoștințele despre structura rețetei, despre tipurile de prescripții (magistrale, oficinale, industriale), de a descifra exact abrevierile acceptate în receptură.
5. Competența de a formula și de a interpreta corect conținutul rețetei.
6. Competența de a crea denumiri de medicamente, utilizând elementele terminologice promovate de O.M.S., de a le identifica în context și de a înțelege semnificațiile lor.
7. Competența de a aplica cunoștințele despre criteriile de clasificare a medicamentelor după apartenența la o grupă farmacologică, după consistență, după locul de aplicare.
8. Competența de a înțelege termenii clinici în comunicarea scrisă și orală.
9. Competența de a-și dezvolta abilități de utilizare a cunoștințelor dobândite, în scopul instruirii continue.
10. Competența de a realiza interacțiunea între verigile sistemului de discipline farmaceutice și transferul de informații solicitat de procesul de învățare.

Competențe transversale (CT)



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 16/19

1. Competența de a comunica în public, relatând concis, consecutiv, într-o manieră cultă.
2. Competența de a lucra organizat, de a colabora în grup, în colectiv într-un mod tolerant, inteligent, respectuos.
3. Competența de a răspunde la solicitări prompt, echilibrat, binevoitor.
4. Competența de a gândi pozitiv, rațional în orice situație.
5. Competența de a examina o integritate pornind de la particular spre universal.
6. Competența de a-și ajusta comportamentul cotidian la valorile umane.

Finalități de studiu

Activitatea instructiv-educativă, desfășurată în 2 semestre își punctează următoarele finalități:

1. Să conștientizeze și să aprecieze valoarea practică internațională a limbilor latină și greacă pentru disciplinele medicale și farmaceutice.
2. Să utilizeze cu exactitate :
 - noțiunile de bază ale terminologiei farmaceutice;
 - termenii specifici: botanici, chimici, farmacologici etc.;
 - bagajul lexical latin și grecesc și procedeele de formare, aplicate la crearea diversității de denumiri ale substanțelor medicamentoase.
3. Să cunoască structurile termenilor binominali, polinomiali și să efectueze corect corelația între componentele termenilor.
4. Să citească fluent, expresiv și să înțeleagă texte cu grad diferit de dificultate (cu sau fără dicționar).
5. Să traducă termeni, propoziții, texte din latină în română și viceversa.
6. Să efectueze analiza structurală a integrităților lexicale prin respectarea unor corelări obligatorii și să înțeleagă semnificația elementelor structurale.
7. Să remarce prezența omonimelor în diferite nomenclaturi ale terminologiei medicale și farmaceutice și a numeroaselor sinonime în nomenclatura remediilor medicamentoase.
8. Să explice, folosind metalimbajul respectiv, regulile gramaticale, ce-și găsesc aplicare la construirea termenilor, la alcătuirea propozițiilor, la prescrierea rețetelor.
9. Să creeze termeni clinici, utilizând dubletele greco-latine, elemente terminologice prepozitive și postpozitive, aplicând procedeele de formare cunoscute.
10. Să știe să analizeze etimologia unor termeni farmaceutici și medicali.
11. Să demonstreze capacitatea de a opera o sinteză și a o aplica la formularea rețetelor cu diferite structuri.
12. Să cunoască rolul DCI ale substanțelor medicamentoase, promovate de O.M.S.
13. Să delimiteze contextul de utilizare a denumirilor sinonimice (sistematice și triviale) ale substanțelor medicamentoase, precum și a denumirilor comerciale ale preparatelor medicamentoase.
14. Să conștientizeze corelația și continuitatea între elementele sistemului de discipline farmaceutice, realizând în practică aceste conexiuni și transferuri la nivelul termenilor.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 17/19

15. Să aplice sigur și corect în orice context (botanic, chimic, farmacologic, etc.) cunoștințele asimilate în cadrul cursului practic de limba latină și terminologie farmaceutică.

Notă. Finalitățile disciplinei (se deduc din competențele profesionale și valențele formative ale conținutului informațional al disciplinei).

VIII. LUCRUL INDIVIDUAL AL STUDENTULUI

Nr.	Produsul preconizat	Strategii de realizare	Criterii de evaluare	Termen de realizare
1.	Portofoliul	Selectarea temei de cercetare. Concretizarea planului lucrării. Indicarea surselor informaționale, ce urmează a fi consultate. Accentuarea momentelor esențiale, ce urmează a fi elucidate. Fixarea termenului de elaborare a cercetării.	Volumul de muncă. Calitatea lucrului efectuat. Gradul de înțelegere a temei. Stilul expunerii informației. Elementele de creativitate. Prezentarea grafică. Valoarea concluziilor.	Pe parcursul anului de studii

IX. SUGESTII METODOLOGICE DE PREDARE-ÎNVĂȚARE-EVALUARE

• *Metode de predare și învățare utilizate*

Membrii secție Limba Latină aplică metode, tehnici și procedee de lucru eficiente, apropiate esenței acestei discipline și adecvate scopurilor și obiectivelor trasate.

La etapa incipientă a cursului, pentru a transmite un volum mare de informație relativ repede, sunt aplicate metodele clasice de comunicare: expositive și interrogative (discursul, observația, comparația, dialogul, inducția, deducția, interogarea (frontală / individuală) repetiția, exercițiul, cu pretarea suporturilor informaționale scrise și imagistice, nefiind subestimată participarea studentului.

Pe măsură ce studenții își aprofundează cunoștințele și le adaptează la un nou stil de învățare, se apelează la metode care stimulează creativitatea și implicarea lui: problematizarea, metode euristice (creative) care pun accentul pe promovarea gândirii productive, care favorizează învățarea prin cercetare, descoperire, exercițiul, elaborarea referatelor, teste etc.; analiza și sinteza – metode universale care îmbină gândirea cu acțiunea; metode interactiv – participative, fondate pe principiul cooperării: lucrul în grup, dezbateră, dialogul. Selectarea metodelor aplicate în practica de predare au drept scop sporirea motivației interioare, educarea unei atitudini pozitive interesate și conștiente față de efortul intelectual, solicitat de procesul de achiziționare a cunoștințelor și competențelor, crearea situațiilor de receptivitate maximă a informației și de învățare eficientă.

• *Strategii/tehnologii didactice aplicate (specifice disciplinei):*

Strategiile eficiente pentru realizarea obiectivelor :

- Inductive și deductive;
- Analogice;
- Algoritmice;
- Euristice.



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 18/19

- **Metode de evaluare** (inclusiv cu indicarea modalității de calcul a notei finale)

Curentă: include 4 testări. O formă de evaluare o constituie și lucrul individual, care se realizează prin elaborarea unui portofoliu, cu scopul de a sintetiza și a consolida utilitatea cursului.

Finală: Examenul este forma de evaluare finală.

Studentii facultății de Farmacie susțin această probă care se realizează prin:

a) **verificarea cunoștințelor teoretice** (forma orală): cunoașterea elementelor de gramatică latină, a definițiilor termenilor farmaceutici de bază, structură și regulile de prescriere a rețetei, precum și abrevierile acceptate în rețetură.

b) **evaluarea abilităților practice** (proba scrisă) – traducerea termenilor, textelor, analiza morfologică, sintactică a termenilor, sinteza termenilor cu structuri diverse, scrierea rețetelor etc.

Nota finală se va alcătui din nota medie anuală (cota parte 0,5), nota de la testul final (cota parte 0,2), proba orală (cota parte 0,3).

Modalitatea de rotunjire a notelor la etapele de evaluare

Grila notelor intermediare (media anuală, notele de la etapele examenului)	Sistemul de notare național	Echivalent ECTS
1,00-3,00	2	F
3,01-4,99	4	FX
5,00	5	E
5,01-5,50	5,5	
5,51-6,0	6	
6,01-6,50	6,5	D
6,51-7,00	7	
7,01-7,50	7,5	C
7,51-8,00	8	
8,01-8,50	8,5	B
8,51-8,00	9	
9,01-9,50	9,5	A
9,51-10,0	10	



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția:

06

Data:

20.09.2017

Pag. 19/19

Nota medie anuală și notele tuturor etapelor de examinare finală (asistate la calculator, testare, răspuns oral) - toate vor fi exprimate în numere conform scalei de notare (conform tabelului), iar nota finală obținută va fi exprimată în număr cu două zecimale, care va fi trecută în carnetul de note.

Neprezentarea la examen fără motive întemeiate se înregistrează ca "absent" și se echivalează cu calificativul 0 (zero). Studentul are dreptul la 2 susțineri repetate ale examenului nepromovat.

X. BIBLIOGRAFIA RECOMANDATĂ:

A. Obligatorie:

Literatură didactică

1. Mârza E., Ștefârța E., Ghicavâi R., Gladun R., Negru N., Limba latină și bazele terminologiei medicale. Centrul editorial poligrafic Medicina, Chișinău, 2006
2. Melnic V., Terminologia clinică în limba latină, Chișinău, 2003
3. Matcovschi C., Receptura, Chișinău, 1982
4. Flaișer M., Curs de limbă latină pentru studenții de la Medicină și Farmacie., București, 1999
5. Авксентиева А., Латинский язык и основы медицинской терминологии, Минск, 2000

B. Suplimentară

1. Larousse, Dicționar de medicină, Univers enciclopedic, București, 1998.
2. Ochiuz I., Popovici Iu., Lupuleasa D. Terminologie medicală și farmaceutică. Ediția a II-a. Polirom, Iași, 2011.
3. Stăureanu M. Dicționar român-latin, Ed. Viitorul românesc, București, 1984.
4. Дворецкий И., Латинско-русский словарь, Изд. «Русский язык», Москва, 1976.